

# I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN

## 2023 (FIRST) Regular Session

### VOTING RECORD

<b>Bill No. 137-37 (COR)</b> As amended on the Floor.	Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall Guam Congress Building June 19, 2023					
NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Chris Barnett	✓					
Senator Frank Blas, Jr.	✓					
Senator Joanne Brown	✓					
Senator Christopher M. Dueñas	✓					
Senator Thomas J. Fisher	✓					
Senator Jesse A. Lujan	✓					
Vice Speaker Tina Rose Muña Barnes	✓					
Senator William A. Parkinson	✓					
Senator Sabina Flores Perez					✓	✓
Senator Roy A. B. Quinata	✓					
Senator Joe S. San Agustin	✓					
Senator Dwayne T. D. San Nicolas	✓					
Senator Amanda L. Shelton	✓					
Senator Telo T. Taitague					✓	✓
Speaker Therese M. Terlaje	✓					

**TOTAL**

**13**

**0**

**Not**

**Out**

**2**

**2**

**Aye**

**Nay**

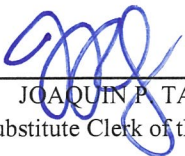
**Not  
Voting/  
Abstained**

**Out  
During  
Roll Call**

**Absent**

**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:



JOAQUIN P. TAITAGUE  
Substitute Clerk of the Legislature

I = Pass

***I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2023 (FIRST) Regular Session**

**Bill No. 137-37 (COR)**

Introduced by:

Therese Terlaje 

**AN ACT TO AMEND PUBLIC LAW 36-54 TO SUPPORT  
THE DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND  
SOCIAL SERVICES (DPHSS) IN THEIR EFFORTS TO  
PROVIDE GRANTS TO LOCAL ORGANIZATIONS FOR  
EMERGENCY FOOD AND COMMODITY ASSISTANCE  
TO INDIVIDUALS AND FAMILIES WHO WERE  
AFFECTED BY TYPHOON MAWAR.**

1

2 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

3 **Section 1. Legislative Findings.** *I Liheslaturan Guåhan* finds that the  
4 effects of Typhoon Mawar extend past damages to the island's infrastructure and  
5 industries— the typhoon has affected the personal property, food security, and  
6 overall well-being of the people of Guam, especially those individuals and families  
7 who were already experiencing hardships before the typhoon. Therefore, it is the  
8 intent of *I Liheslaturan Guåhan* to alleviate these hardships so that our island's  
9 recovery from Typhoon Mawar can occur expeditiously.

10 Public Law 36-54, the Fiscal Year 2023 budget law, authorizes the  
11 Department of Public Health and Social Services (DPHSS) to use Five Million  
12 Dollars (\$5,000,000) of revenues in Fiscal Year 2021 and Fiscal Year 2022  
13 appropriations for the purposes of issuing grants to local organizations who can

1 provide food and commodities to those populations who are most in need of such  
2 assistance. *I Liheslaturan Guåhan* believes that this specific DPHSS authority is  
3 necessary, especially now after Typhoon Mawar, and intends to strengthen this  
4 authority so that DPHSS can effectively provide, through local organizations, post-  
5 typhoon emergency food and commodity assistance.

6 **Section 2. Amendment to Public Law 36-54.** §18 of Part II, Chapter III of  
7 Public Law 36-54 is amended to read as follows: “Notwithstanding any other  
8 provision of law, Five Million Dollars (\$5,000,000) of revenues in Fiscal Year  
9 2021 and Fiscal Year 2022 appropriated to DPHSS pursuant to Section 1(f) of  
10 Public Law 36-9 (§ 1512.5(f), Article 5, Chapter I, 5 GCA) shall not lapse and  
11 shall continue to be available for the sole purpose of providing ~~temporary~~  
12 ~~assistance in the form of grants which shall be distributed to~~ emergency food and  
13 commodities to individuals in need or which shall be distributed in whole or part as  
14 grants at the discretion of the Director, notwithstanding 5 GCA Chapter 5, to  
15 Catholic Social Services Guam, the Salvation Army Guam, or other local non-  
16 profit organizations that provide food and commodities for homeless and  
17 temporarily displaced individuals, unemployed individuals, children, and low-  
18 income families until fully expended.”

19 **Section 3. Effective Date.** This Act shall be effective immediately.

FILE NAME

***I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
2023 (FIRST) Regular Session  
FLOOR AMENDMENT

**ABill No. 137-37 (COR)**

**FBJ**  
**Senator Proposing Amendment**

LINE 16-18 PAGE 2

To amend the Bill to read:

**Section 2. Amendment to Public Law 36-54.** §18 of Part II, Chapter III of Public Law 36-54 is amended to read as follows: "Notwithstanding any other provision of law, Five Million Dollars (\$5,000,000) of revenues in Fiscal Year 2021 and Fiscal Year 2022 appropriated to DPHSS pursuant to Section 1(f) of Public Law 36-9 (§ 1512.5(f), Article 5, Chapter I, 5 GCA) shall not lapse and shall continue to be available for the sole purpose of providing ~~temporary assistance in the form of grants which shall be distributed to~~ emergency food and commodities to individuals in need or which shall be distributed in whole or part as grants at the discretion of the Director, notwithstanding 5 GCA Chapter 5, to Catholic Social Services Guam, the Salvation Army Guam, or other local non-profit organizations that provide food and commodities for ~~homeless and temporarily displaced individuals, unemployed individuals, children, and low income families~~ individuals and families in need until fully expended."

**Commented [JT1]:** 6/19/23 3:48 p.m. FA1 FBJ To Amend.  
N/O. Passed.

*(Below only for Clerk of Legislature's use and processing)*

Date: 6/19/23 Floor Amendment No. 1

AMENDMENT PASSED: / N/O Votes For: 10 Votes Against: \_\_\_\_\_ Failed: \_\_\_\_\_ Withdrawn: \_\_\_\_\_

APPROVED AS TO FORM PASSED \_\_\_\_\_ Concur (initial) FBJ  
\_\_\_\_\_  
AUTHOR OF AMENDMENT CLERK OF THE LEGISLATURE

\_\_\_\_\_  
Engrossment Staff

FILE NAME

***I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÁHAN***  
2023 (FIRST) Regular Session  
FLOOR AMENDMENT

**Bill No. 137-37 (COR)**

TMT  
**Senator Proposing Amendment**

PAGE 1

To add co-sponsors INSERT the Bill to read:

“Tina Rose Muña Barnes  
Amanda L. Shelton  
Joe S. San Agustin  
Frank Blas, Jr.  
Chris Barnett  
William A. Parkinson  
Dwayne T.D. San Nicolas  
Thomas J. Fisher  
Jesse A. Lujan”

Commented [JT1]: 6/19/23 4:16 p.m. FA2. TMT. To Add. N/O. Passed.

*(Below only for Clerk of Legislature's use and processing)*

Date: 6/19/23 Floor Amendment No. 2

AMENDMENT PASSED:  N/O Votes For: \_\_\_\_\_ Votes Against: \_\_\_\_\_ Failed: \_\_\_\_\_ Withdrawn: \_\_\_\_\_

APPROVED AS TO FORM PASSED TVA Concur (initial) [Signature]  
AUTHOR OF AMENDMENT CLERK OF THE LEGISLATURE

\_\_\_\_\_  
Engrossment Staff